APRIL 9

Entry of our Lord into Jerusalem – Palm Sunday, Vespers

"Lord I Call..." Tone 6

Lord, I call upon You, <u>hear</u> me! <u>Hear</u> me, O Lord! Lord, I call upon You, <u>hear</u> me! Receive the <u>voice</u> of my prayer, when I <u>call</u> upon You!// Hear me, O Lord!

Let my <u>prayer</u> arise in Your sight as <u>in</u>cense, and let the lifting <u>up</u> of my hands be an evening <u>sac</u>rifice!// Hear <u>me</u>, O Lord!

- V. (10) Bring my soul out of prison, that I may give thanks to Your name!
- V. (9) The righteous will surround me, for You will deal bountifully with me.
- V. (8) Out of the depths I cry to You, O Lord. Lord, hear my voice!
- **V**. (7) Let Your ears be attentive to the voice of my supplications!
- V. (6) If You, O Lord, should mark iniquities, Lord, who could stand? But there is forgiveness with You.
- **V.** (5) For Your Name's sake I wait for You, O Lord. My soul has waited for Your word; my soul has hoped on the Lord.

Tone 6*

The grace of the Holy <u>Spir</u>it today has as<u>sem</u>bled us.
Taking up Your <u>Cross</u> we sing:
"Blessed is He that comes in the <u>Name</u> of the Lord!// Hosanna in the <u>high</u>est!"

V. (4) From the morning watch until night, from the morning watch, let Israel hope on the Lord!

^{*} Music for Palm Sunday from the Department of Liturgical Music and Translations can be downloaded at www.oca.org.

Today the Word of God the <u>Fa</u>ther, the co-e<u>ter</u>nal Son,
Whose throne is heaven and Whose <u>foot</u>stool is earth, humbles Himself and comes from <u>Beth</u>any, riding on a dumb beast, the <u>foal</u> of an ass.
The children of the Hebrews hold <u>branch</u>es in their hands. They praise Him <u>cry</u>ing out:
"Hosanna in the <u>high</u>est!//
Blessed is He that comes, the King of Israel!"

V. (3) For with the Lord there is mercy and with Him is plenteous redemption, and He will deliver Israel from all his iniquities.

O new Israel, church of the <u>Gen</u>tiles, assemble today and sing with the Prophet Zecha<u>ri</u>ah: "Rejoice greatly, O daughter of <u>Zi</u>on! Shout for joy, O daughter of Je<u>ru</u>salem! Behold, your King is <u>com</u>ing to you! He is meek, bearing sal<u>va</u>tion, riding on the <u>colt</u> of an ass." Celebrate with the children, holding <u>palms</u> in your hands: "Hosanna in the <u>high</u>est!// Blessed is He that comes, the King of <u>Is</u>rael!"

V. (2) Praise the Lord, all nations! Praise Him, all peoples!

By Your command, O <u>Loving Lord</u>, You raised Lazarus, Your <u>friend</u>, from death. His flesh had been given over to cor<u>rup</u>tion. and he was in the power of <u>death</u> four days. By this, You foretold Your holy Resur<u>rec</u>tion for us. Today, You mount an untamed colt as Your <u>char</u>iot, foretelling the conversion of the <u>Gen</u>tiles. Your beloved Israel offers You a <u>hymn</u> of praise from the mouths of innocent <u>children</u>, as they see You enter the Holy <u>Ci</u>ty, O Christ,// six days before the Feast of <u>Pass</u>over.

V. (1) For His mercy is confirmed on us, and the truth of the Lord endures forever.

Six days before the Feast of <u>Pass</u>over
Jesus entered <u>Bethany</u>.
His disciples <u>asked</u> Him:
"Where should we prepare for You to eat the <u>Pass</u>over?"
He answered: "When you have entered the <u>city</u>,
a man carrying a jar of water will <u>meet</u> you.
Follow him into the house which he <u>en</u>ters,
and tell the <u>mas</u>ter of the house:
'The Teacher <u>says</u> to you://
Here I shall eat the Passover with My dis<u>ciples</u>.'"

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;

Tone 6

The grace of the Holy <u>Spir</u>it today has as<u>sem</u>bled us.

Taking up Your <u>Cross</u> we sing:

"Blessed is He that comes in the <u>Name</u> of the Lord!//
Hosanna in the <u>high</u>est!"

now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Tone 6

The grace of the Holy <u>Spir</u>it today has as<u>sem</u>bled us.
Taking up Your <u>Cross</u> we sing:
"Blessed is He that comes in the <u>Name</u> of the Lord!// Hosanna in the <u>high</u>est!"

Old Testament Readings (should be read from LXX texts)
Genesis 49:1-2, 8-12
Zephaniah 3:14-19
Zechariah 9:9-15

Litya

Tone 1

The Holy <u>Spir</u>it taught the Apostles to speak in many strange <u>languages</u>. He also inspired the innocent Hebrew <u>child</u>ren to sing: "Ho<u>san</u>na in the <u>high</u>est!// Blessed is He that comes, the King of Israel!"

The <u>Word</u> of God Who has no beg<u>in</u>ning: the Father's co-e<u>ter</u>nal Son, to<u>day</u> comes to the city of Je<u>ru</u>salem, enthroned on a dumb <u>beast</u>, the <u>foal</u> of an ass.

The <u>Cherubim</u> are afraid to gaze up<u>on</u> Him, yet the children honor Him with palms and <u>branches</u>. The <u>Spirit</u> inspires their <u>song</u> of praise: "Hosanna in the highest! Ho<u>san</u>na to <u>Da</u>vid's Son,// Who has come to save mankind from error!"

Six <u>days</u> before the feast of <u>Pass</u>over, Your voice resounded in the depths of <u>hell</u>, O Lord, <u>rais</u>ing Lazarus who had been <u>dead</u> four days. Then the children of the <u>He</u>brews <u>danced</u> and sang:// "Hosanna to our God! <u>Glory</u> to You!"

Tone 2

You have entered the Holy <u>City</u>, O Lord, riding on the <u>colt</u> of an ass, <u>has</u>tening to Your <u>Pas</u>sion, that the Law and the <u>Proph</u>ets might be fulfilled. The Hebrew children greeted You with palms and <u>branches, her</u>alding Your victorious Resur<u>rec</u>tion.//
Blessed are You, O Savior! Have mercy on us!

Glory to You, O Christ, enthroned on high!

Today we lift up Your precious Cross, as we await Your coming in glory.

The daughter of Zion is glad; all nations on earth rejoice; the children wave branches; the disciples make a carpet of clothes. All the ends of the earth learn to cry to You://

"Blessed are You, O Savior! Have mercy on us!"

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Tone 3

Six days before the Feast of <u>Pass</u>over

Jesus came to <u>Bethany</u>.

He restored <u>Laz</u>arus to life,
announcing the coming resur<u>rec</u>tion.

Martha and Mary met Him, <u>cry</u>ing:

"Lord, if You had been here, our brother would <u>not</u> have died!"

But Jesus <u>an</u>swered them,

"Have I not already <u>told</u> you:

If anyone be<u>lieves</u> in Me,
even if he <u>dies</u>, he shall live?

Show Me the place where you <u>bur</u>ied him!"//
Then the Creator of all cried out to him: "Lazarus, come forth!"

Aposticha

Tone 8

Rejoice and be glad, O City of Zion!
Exult and be joyful, O Church of God!
Your King is coming in righteousness.
He rides on a colt, the foal of an ass.
The children sing His praises:
"Hosanna in the highest!//
Blessed are You, O greatly merciful One! Have mercy on us!"

V. Out of the mouths of babes and infants You have fashioned perfect praise! (Ps. 8:2a)

To<u>day</u> the Savior comes to Je<u>ru</u>salem, fulfilling the <u>Scrip</u>tures.

He is greeted with <u>palms</u> and a <u>car</u>pet of clothes.

All <u>know</u> it is He: the Lord, Whom the <u>Che</u>rubim praise.

Ho<u>san</u>na in the <u>high</u>est!//

Blessed are You, O greatly merciful One! Have <u>mercy</u> on us!

V. O Lord, our Lord, how glorious is Your Name in all the earth! (Ps. 8:1a)

O gracious <u>Lord</u>, Who rides upon the <u>Che</u>rubim, and are praised by the <u>Ser</u>aphim, now You ride like <u>Da</u>vid on the <u>foal</u> of an ass.

The children sing hymns <u>wor</u>thy of God, while the priests and scribes blaspheme against You.

By riding an untamed colt, You have prefigured the sal<u>va</u>tion of the <u>Gen</u>tiles, those wild beasts, who will be brought from unbelief to faith.

Glory to You, O <u>mer</u>ciful Christ,//
our King and the <u>Lov</u>er of man!

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;

Tone 6

The grace of the Holy <u>Spir</u>it today has as<u>sem</u>bled us.
Taking up Your <u>Cross</u> we sing:
"Blessed is He that comes in the <u>Name</u> of the Lord!// Hosanna in the <u>high</u>est!"

now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Tone 6

The grace of the Holy <u>Spir</u>it today has as<u>sem</u>bled us.

Taking up Your <u>Cross</u> we sing:

"Blessed is He that comes in the <u>Name</u> of the Lord!// Hosanna in the highest!"

(at Great Vespers)

Tone 1 Troparion

By <u>raising Lazarus</u> from the dead before Your <u>Passion</u>, You confirmed the universal resurrection, O <u>Christ God</u>. Like the <u>children</u> with the palms of <u>vic</u>tory, we cry out to You, O <u>Van</u>quisher of Death: "Ho<u>san</u>na in the <u>highest!</u>//
Blessed is He that comes in the <u>Name</u> of the Lord." (twice)

Tone 4 Troparion

When we were buried with You in baptism, O <u>Christ</u> God, we were made worthy of eternal life by Your Resur<u>rec</u>tion. Now we <u>praise</u> You and sing:

"Hosanna in the highest!//

Blessed is He that comes in the Name of the Lord!" (once)

APRIL 9

Entry of our Lord into Jerusalem - Palm Sunday, Matins

"God is the Lord..." Tone 1

Tone 1 Troparion

By <u>raising Lazarus</u> from the dead before Your <u>Passion</u>, You confirmed the universal resurrection, O <u>Christ God</u>. Like the <u>child</u>ren with the palms of <u>vic</u>tory, we cry out to You, O <u>Van</u>quisher of Death: "Ho<u>san</u>na in the <u>high</u>est!//
Blessed is He that comes in the Name of the Lord." (twice)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Tone 4 Troparion

When we were buried with You in baptism, O <u>Christ God</u>, we were made worthy of eternal life by Your Resur<u>rec</u>tion. Now we praise You and sing:

"Hosanna in the highest!//

Blessed is He that comes in the Name of the Lord!" (once)

Kathisma Hymns (following the first reading of the Psalter)

Tone 4 (Troparion melody)

Let us join the children in <u>spi</u>rit, carrying branches in <u>pur</u>ity of heart.
Let us sing Christ's praises, crying with a <u>loud</u> voice: "Blessed are You, O <u>Sav</u>ior!
You have <u>come</u> into the world to save Adam from the <u>an</u>cient curse.
You have become the new Adam, in Your <u>love</u> for man. Glory to You, O Word of God!//

You have accomplished all things for our good."

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Tone 4 (*Troparion melody*)

Lazarus has been <u>dead</u> four days, but You raised him from the <u>tomb</u>, O Lord. You have taught us all to <u>praise</u> You with palms and <u>branch</u>es:// "Blessed is He that comes in the Name of the Lord!"

Kathisma Hymns (following the second reading of the Psalter)

Tone 4 (*Troparion melody*)

You have shown us a great <u>mys</u>tery by weeping over the grave of Your <u>friend</u>, O Christ. You raised him from the <u>sleep</u> of death; You have shown him the tender compassion of Your <u>love</u> for man. When the children heard of Your coming, O <u>Savior</u>, a great multitude ran to <u>greet</u> You, waving palms and <u>cry</u>ing to You: "Hosanna to the Son of <u>David!//</u> Blessed is He that comes to <u>save</u> the world!"

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Tone 1 (*Troparion melody*)

Praise the <u>Lord</u>, all peoples and <u>na</u>tions!
The King of the angels <u>rides</u> on a colt.
He <u>comes</u> to crush His foes with the might of the <u>Cross</u>.
The children sing to Him, waving <u>palms</u> in their hands: "<u>Glo</u>ry to You, Who have come to <u>conquer!</u>
Glory to You, O Christ our <u>Sav</u>ior!//
Glory to You, our God, the only <u>blessed</u> One!"

The Polyeleion

Magnification

We magnify You,
O Christ, the Giver of life:
Hosanna in the highest!
And we cry unto You:
"Blessed is He that comes in the Name of the Lord!"

V. O Lord, our Lord, how glorious is Your Name in all the earth! (Ps. 8:1a)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Tone 8 Kathisma Hymn (*Troparion melody*)

He Who reigns on the <u>throne</u> of the <u>Cher</u>ubim now sits on the <u>colt</u> of an ass. Today He <u>rides</u> to His <u>vol</u>untary <u>suf</u>fering.

He hears the <u>chil</u>dren sing "Ho<u>san</u>na!" and the <u>crowds</u> reply: "Hasten to <u>save</u> us, O <u>Son</u> of <u>Dav</u>id!

Save the work of Your <u>hands</u>, O <u>blessed Jesus!</u>

For this reason <u>You have come</u> to us.//

Reveal to <u>us Your glory!"</u>

Then follows the Little Litany and the First Antiphon of Tone 4 ("From my youth...").

Tone 4 Prokeimenon

Out of the mouths of babes and infants / You have fashioned perfect praise. (Ps. 8:2a)

V. O Lord, our Lord, how glorious is Your Name in all the earth! (Ps. 8:1a)

Let everything that breathes praise the Lord!

V. Praise God in His sanctuary! Praise Him in His mighty firmament! (Ps. 150:1)

Gospel

(83) Matthew 21:1-11, 15-17

("Having beheld the Resurrection of Christ..." is not sung, but Psalm 50 is chanted at once. During the psalm, the priest takes the censer and censes the palms and branches, and at the conclusion of the psalm, he blesses them with the appropriate prayer.)

Tone 2 Post-Gospel Stichera

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Today Christ enters the Holy <u>Ci</u>ty, riding on the <u>foal</u> of an ass.//
He destroys the wicked and barren folly of the <u>Gen</u>tiles.

Now and ever, and unto ages of <u>ages</u>. Amen.

Today Christ enters the Holy <u>Ci</u>ty, riding on the <u>foal</u> of an ass.//
He destroys the wicked and barren folly of the <u>Gen</u>tiles.

Tone 6

Have mercy on <u>me</u>, O God, according to Your great <u>mer</u>cy, and according to the multitude of Your tender <u>mer</u>cies// blot out my transgressions.

Tone 6

The grace of the Holy <u>Spir</u>it today has as<u>sem</u>bled us.
Taking up Your <u>Cross</u> we sing:
"Blessed is He that comes in the <u>Name</u> of the Lord!// Hosanna in the <u>high</u>est!"

APRIL 9

Entry of our Lord into Jerusalem – Palm Sunday, Divine Liturgy The First Antiphon

I love the Lord because He has heard the voice of my supplication. (Ps. 114:1)

Refrain: Through the prayers of the Theotokos, O Savior, save us!

Because He inclined His ear to me, therefore I will call on Him as long as I live. (Ps. 114:2) (Refrain)

The snares of death encompassed me; the pangs of hell laid hold on me. (Ps. 114:3) (Refrain)

I suffered distress and anguish, then I called on the Name of the Lord. (*Ps. 114:4a*) (*Refrain*)

I will walk in the presence of the Lord in the land of the living. (Ps. 114:9) (Refrain)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen. (*Refrain*)

The Second Antiphon

I kept my faith, even when I said, "I am greatly afflicted." (Ps. 115:1)

Refrain: O Son of God, seated on the colt of an ass, save us who sing to You: Alleluia!

What shall I render to the Lord for all the things He has given me? (*Ps. 115:3*) (*Refrain*)

I will receive the cup of salvation, and call upon the Name of the Lord. (*Ps. 115:4*) (*Refrain*)

I will pay my vows to the Lord in the presence of all His people. (Ps. 115:5) (Refrain)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto ages of ages. Amen.

("Only-begotten Son and immortal Word of God...")

The Third Antiphon

O give thanks to the Lord, for He is good; for His mercy endures forever. (Ps. 117:1)

Tone 1 Troparion

By <u>raising Lazarus</u> from the dead before Your <u>Passion</u>, You confirmed the universal resurrection, O <u>Christ God</u>. Like the <u>children</u> with the palms of <u>vic</u>tory, we cry out to You, O <u>Van</u>quisher of Death: "Ho<u>san</u>na in the <u>highest!</u>// Blessed is He that comes in the Name of the Lord."

Let the house of Israel say that He is good; for His mercy endures forever. (*Ps.* 117:2)

Troparion of the Feast

Let the house of Aaron say that He is good; for His mercy endures forever. (*Ps. 117:3*)

Troparion of the Feast

Let those who fear the Lord say that He is good; for His mercy endures forever. (*Ps.* 117:4)

Troparion of the Feast

Entrance Verse

Blessed is He that comes in the Name of the Lord. We bless you from the house of the Lord. God is the Lord and He has revealed Himself to us. (*Ps.* 117:25b-26)

Tone 1 Troparion

By <u>raising</u> Lazarus from the dead before Your <u>Passion</u>, You confirmed the universal resurrection, O <u>Christ</u> God. Like the <u>child</u>ren with the palms of <u>vic</u>tory, we cry out to You, O <u>Van</u>quisher of Death: "Ho<u>san</u>na in the <u>high</u>est!// Blessed is He that comes in the <u>Name</u> of the Lord."

Tone 4 Troparion

When we were buried with You in baptism, O <u>Christ God</u>, we were made worthy of eternal life by Your Resur<u>rec</u>tion. Now we <u>praise You and sing:</u> "Hosanna in the <u>high</u>est!// Blessed is He that comes in the <u>Name</u> of the Lord!"

Tone 6 Kontakion

Sitting on Your throne in <u>Heaven</u>, carried on a foal on earth, O <u>Christ</u> God, accept the praise of angels and the songs of <u>child</u>ren, who sing:// "Blessed is He Who comes to recall Adam!"

(The Trisagion is sung.)

Tone 4 Prokeimenon

Blessed is He that comes in the Name of the Lord. / God is the Lord and has revealed Himself to us. (*Ps. 117:26b, 27b*)

V. O give thanks to the Lord, for He is good; for His mercy endures forever. (*Ps.* 117:1)

Epistle

(247) Philippians 4:4-9

Tone 1

Alleluia, Alleluia!

- V. O sing to the Lord a new song, for He has done marvelous things! (Ps. 97:1)
- V. All the ends of the earth have seen the salvation of our God. (Ps. 97:5)

Gospel

(41) John 12:1-18

(Instead of "It is truly meet...," we sing:)

God is the Lord and has revealed Himself to us! Celebrate the feast and come with gladness! Let us magnify Christ with palms and branches, singing: "Blessed is He that comes in the Name of the Lord, our Savior!"

Communion Hymn

Blessed is He that comes in the Name of the Lord. God is the Lord and has revealed Himself to us. (*Ps. 117:26b, 27b*)
Alleluia, Alleluia!

© 1981 The Orthodox Church in America. Permission is granted to duplicate for liturgical use only. All other rights reserved.